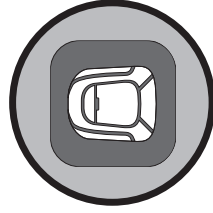




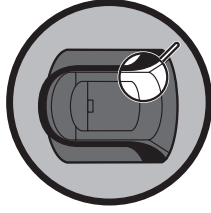
Funktionen

Diese Kurzanleitung zum Setup zeigt Ihnen, wie Sie die mobile „KIOTI“-Anwendung schnell auf Ihr Smartphone herunterladen und mit Ihrem KIOTI-Mähroboter verbinden können.



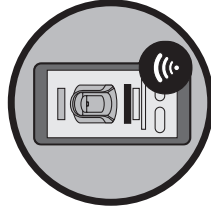
Volle Kontrolle mit Ihrem Smartphone

Mit der mobilen „KIOTI“-Anwendung können Sie Ihren KIOTI-Mähroboter direkt von Ihrem Smartphone aus steuern, überwachen und diagnostizieren.



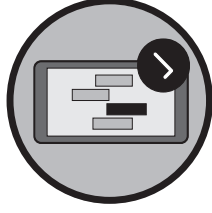
Schnelles Lösen von Problemen

Mit der Diagnosefunktion wissen Sie genau, wann und welches Problem bei Ihrem KIOTI-Mähroboter aufgetreten und wie es zu schnell zu beheben ist.



Einfache Steuerung

Der Bildschirm zeigt den aktuellen Status des Mähroboters sowie die nächste geplante Mähzeit an und ermöglicht Ihnen, Pläne zu ändern und hinzuzufügen.



Jederzeit mähen

Legen Sie individuelle Mähpläne fest. Der KIOTI-Mähroboter arbeitet die Pläne ab, lädt sich selbstständig auf führt seine Arbeit anschließend fort.

Mobile Anwendung

Herunterladen

Laden Sie sich die mobile „**KIOTI**“-Anwendung mit Ihrem Smartphone aus dem Google Play Store oder Apple App Store herunter.

Sie können die mobile Anwendung **KIOTI** auch herunterladen, indem Sie den unten stehenden QR-Code scannen.

- Folgen Sie den Anweisungen, um die mobile Anwendung herunterzuladen und zu installieren.

Start

Öffnen Sie die mobile „**KIOTI**“-Anwendung auf Ihrem Smartphone.



Ihren Mäher registrieren

Konto erstellen

- 01** Erstellen Sie ein Konto, um sich bei der mobilen Anwendung anzumelden.
- 02** Tippen Sie auf die Taste **Create Account** und tippen Sie auf die Taste **OK**, um die Nutzungsbedingungen zu akzeptieren.

Anmelden

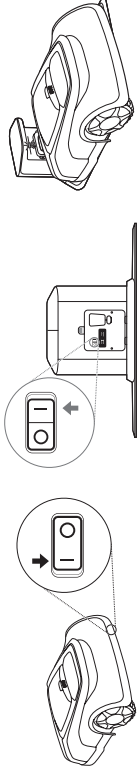
Tippen Sie auf die Taste **Sign in** und geben Sie Ihre E-Mail-ID und Ihr Kennwort ein.

Registrierung

- 01** Registrieren Sie Ihren KIOTI-Mähroboter ganz einfach mit der mobilen Anwendung.
- 02** Geben Sie Ihre Daten ein und tippen Sie auf die Taste **Next**, um die Registrierung abzuschließen.

Ihren Mäher verbinden

Bereit zur Verbindung

- 01** Richten Sie den KIOTI-Mähroboter an der Vorderseite der Ladestation aus und schieben Sie ihn in die Ladestation.
 - Diese Kopplungsfunktion ist nur verfügbar, während sich der Mähroboter in der Ladestation befindet.
- 02** Schalten Sie den Hauptnetzschalter auf **ON** und den Netzschalter der Ladestation auf **ON**.
- 03** Öffnen Sie die Abdeckung des Bedienfelds und drücken Sie die Taste **Menu**.
- 04** Wählen Sie **Settings** und dann **Pairing**.

Kopplung



- 01** Tippen Sie auf **Start**, um den Setup-Code zu erhalten.
 - Der 6-stellige Code wird in der Anwendung angezeigt.
- 02** Geben Sie den Setup-Code über das Tastenfeld des Mähroboters ein und drücken Sie dann die Taste **OK**, um fortzufahren.
 - In der Statusleiste des KIOTI-Mähroboters wird das Symbol für die Kopplung angezeigt.
- 03** Tippen Sie auf **Next**, um die Registrierung abzuschließen.
 - Der Abschlussbildschirm wird in der mobilen Anwendung angezeigt.



fr

Mobile Application Guide d'installation

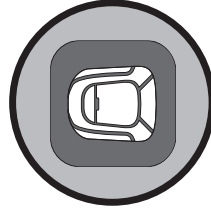
Reportez-vous à la section
FONCTIONS SMART
du manuel de l'opérateur
pour plus de détails.



MHIK67407504
Rev.00_011824

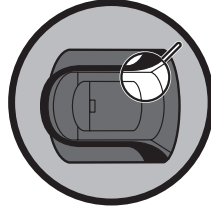
Caractéristiques

Ce guide d'installation rapide vous montre comment télécharger rapidement l'application mobile KIOTI sur votre smartphone et vous connecter à votre robot tondeuse à gazon.



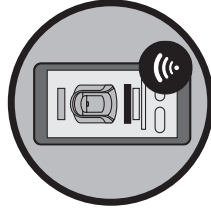
Un soin total avec votre smartphone

L'application mobile **KIOTI** vous permet de contrôler, de surveiller et de diagnostiquer votre robot tondeuse à gazon depuis votre smartphone.



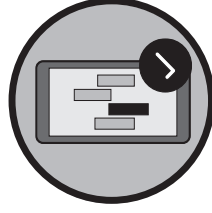
Résoudre rapidement les problèmes

Grâce à la fonction de diagnostic, vous saurez exactement quand et quel problème votre robot tondeuse à gazon peut rencontrer.
Vous pouvez rapidement diagnostiquer et résoudre le problème.



Facile à contrôler

L'écran d'affichage indique l'état actuel de la tondeuse et la prochaine heure de tonte programmée et vous permet de modifier le programme.



Tondre à tout moment

Définissez un programme de tonte. Le robot tondeuse à gazon tondra, se rechargera et continuera à tondre pendant le programme sélectionné.

Application mobile

Télécharger

Téléchargez l'application mobile **KIOTI** depuis le Google Play Store ou l'Apple App Store dans un smartphone.

Ou bien, vous pouvez également télécharger l'application mobile **KIOTI** en scannant le code QR ci-dessous.

- Suivez les instructions pour télécharger et installer l'application mobile.

Start

Ouvrez l'application mobile **KIOTI**.



Enregistrez votre tondeuse

Créer un compte

- 01** Créez un compte pour vous connecter à l'application mobile.
- 02** Appuyez sur le bouton **Create Account** et appuyez sur le bouton **OK** pour accepter les conditions d'utilisation.

Se connecter

Appuyez sur le bouton **Sign in** et saisissez votre ID de courrier électronique et votre mot de passe.

Enregistrement

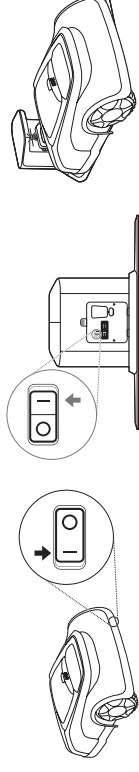
- 01** Enregistrez facilement votre robot tondeuse à gazon avec cette application mobile.
- 02** Saisissez vos informations et appuyez sur le bouton **Next** pour terminer l'enregistrement.

Connectez votre tondeuse

Prêt à la connexion

- 01** Alignez le robot tondeuse à gazon avec l'avant de la station de charge et poussez la Robot tondeuse à gazon dans la station de charge.
 - Cette fonction d'appairage n'est disponible que lorsque le robot tondeuse se trouve dans la station de charge.

- 02** Mettez l'interrupteur principal sur **ON** et l'interrupteur de la station de charge sur **ON**.



- 03** Ouvrez le couvercle du panneau de commande et appuyez sur le bouton **Menu**.
- 04** Sélectionnez **Settings**, puis **Pairing**.

Appairage



- 01** Appuyez sur **Start** pour obtenir le code de configuration.
 - Affiche le code à 6 chiffres dans l'application.
- 02** Saisissez le code de configuration à l'aide du clavier du robot, puis appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.
 - L'icône d'appairage s'affiche dans la barre d'état du robot tondeuse à gazon.
- 03** Appuyez sur **Next** pour terminer l'enregistrement.
 - L'écran de fin de session s'affiche dans l'application mobile.



Mobiel Applicatie Installatiegids

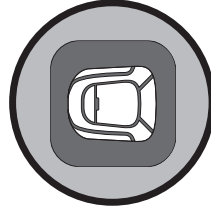
Raadpleeg het gedeelte
SMART FUNCTIES
in de Bedieningshandleiding
voor meer informatie.



MHIK67407504
Rev.00_011824

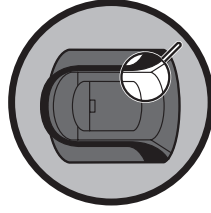
Kenmerken

Deze snelle installatiegids laat zien hoe je snel de KIOTI mobiele applicatie kunt downloaden op je smartphone en verbinding kunt maken met je robotachtige grasmaaier.



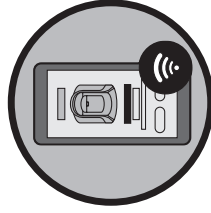
Totale zorg met je smartphone

Met de KIOTI mobiele applicatie kun je je robotachtige grasmaaier rechtstreeks vanaf je smartphone bedienen, controleren en een diagnose stellen.



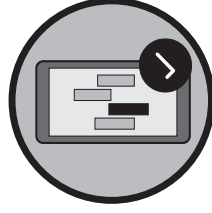
Problemen snel oplossen

Met de diagnosefunctie weet je precies wanneer en welk probleem je robotachtige grasmaaier heeft. Je kunt snel een diagnose stellen en het probleem oplossen.



Gemakkelijk te bedienen

Op het displayscherm zie je de huidige status van de maaier en de volgende geplande maaitijd, en kun je het schema wijzigen.



Altijd maaien

Stel een maaischema in. De robotachtige grasmaaier zal maaien, opladen en doorgaan met maaien tijdens het geselecteerde schema.

Mobiele applicatie

Downloaden

Downloaden de **KIOTI** mobiele applicatie op een smartphone uit de Google Play Store of Apple App Store.

Of je kunt de **KIOTI** mobiele applicatie downloaden door de QR-code hieronder te scannen.

- Volg de instructies om de mobiele applicatie te downloaden en te installeren.

Start

Open de **KIOTI** mobiele applicatie.



Registreer je maaier

Account aanmaken

- 01** Maak een account aan om in te loggen op de mobiele applicatie.
- 02** Tik op de **Create Account** knop en tik op de **OK** om de Gebruiksvoorwaarden te accepteren.

Aanmelden

Tik op de **Sign in** knop en voer je e-mail-ID en wachtwoord in.

Registratie

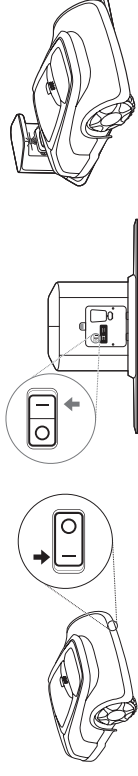
- 01** Registreer je robotachtige grasmaaier eenvoudig met deze mobiele applicatie.
- 02** Voer je gegevens in en tik op de knop **Next** knop om de registratie te voltooien.

Je maaier aansluiten

Klaar voor aansluiting

- 01** Lijn de robotachtige grasmaaier uit met de voorkant van het laadstation en duw de Robotachtige grasmaaier in het laadstation.
 - Deze koppelfunctie is alleen beschikbaar als de robotmaaier in het laadstation staat.

- 02** Zet de hoofdschakelaar op **ON** en de aan/uit-schakelaar van het laadstation op **ON**.



- 03** Open de klep van het bedieningspaneel en druk op de **Menu** knop.

- 04** Selecteer **Settings** en dan **Pairing**.

Koppelen



- 01** Tik **Start** op om de instellingscode te krijgen.

- Geef de 6-cijferige code in de applicatie weer.

- 02** Voer de instelcode in met het toetsenbord op de robot en druk vervolgens op de **OK** knop om verder te gaan.

- Het pictogram Koppelen wordt weergegeven op de statusbalk van de robotachtige grasmaaier.

- 03** Tik **Next** op om de registratie te voltooien.

- Het voltooiingsscherm wordt weergegeven in de mobiele applicatie.



es

Aplicación Móvil Guía de configuración

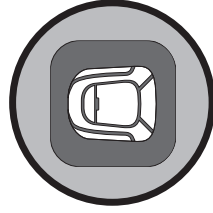
Consulte la sección
FUNCIONES INTELIGENTES
en el Manual del operador
para obtener más detalles.



MHIK67407504
Rev.00_011824

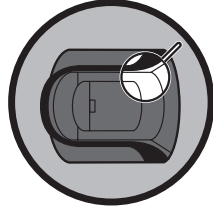
Funciones

Esta guía de configuración rápida le muestra cómo descargar rápidamente la aplicación móvil KIOTI en su teléfono móvil y conectarse a su cortacésped robótico.



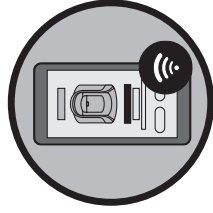
Cuidado total con su teléfono inteligente

La aplicación móvil **KIOTI** le permite controlar, monitorizar y diagnosticar su cortacésped robótico desde su mismo teléfono inteligente.



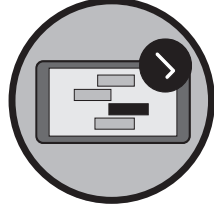
Resuelva problemas rápidamente

Con el botón Diagnóstico, sabrá exactamente cuándo y qué problema podría estar teniendo su cortacésped robótico.
Puede diagnosticar y resolver el problema rápidamente.



Fácil de controlar

La pantalla de visualización muestra el estado actual del cortacésped y el siguiente tiempo programado de corte, y le permite cambiar la programación.



Corte en cualquier momento

Establezca un programa de corte. El cortacésped robótico cortará, se recargará y continuará cortando durante la programación seleccionada.

Aplicación móvil

Descarga

Descargue la aplicación móvil **KIOTI** de la Google Play Store o Apple App Store en un teléfono inteligente.

O, puede descargar la aplicación móvil **KIOTI** escaneando el código QR inferior.

- Siga las instrucciones para descargar e instalar la aplicación móvil.

Start

Abra la aplicación móvil **KIOTI**.



Registre su cortacésped

Crear cuenta

- 01** Cree una cuenta para iniciar sesión en la aplicación móvil.
- 02** Toque el botón **Create Account** y toque el botón **OK** para aceptar los Términos de uso.

Inicio de sesión

Toque el botón **Sign in** e introduzca su ID de correo electrónico y contraseña.

Registro

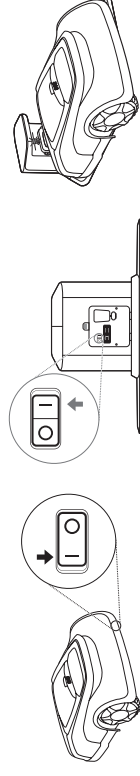
- 01** Registre su cortacésped robótico fácilmente con esta aplicación móvil.
- 02** Introduzca su información y toque el botón **Next** para completar el registro.

Conecte su cortacésped

Listo para la conexión

- 01** Alinee el cortacésped robótico con la parte frontal de la estación de carga y empuje el cortacésped robótico hacia la estación de carga.
 - Esta función de emparejamiento está solo disponible mientras el robot cortacésped está en la estación de carga.

- 02** Ponga el interruptor de alimentación principal en **ON** y el interruptor de alimentación de la estación de carga en **ON**.



- 03** Abra la tapa del panel de control y presione el botón **Menu**.

- 04** Seleccione **Settings** y posteriormente **Pairing**.

Emparejamiento



- 01** Toque **Start** para obtener el código de configuración.
 - Muestra el código de 6 dígitos en la aplicación.

- 02** Introduzca el código de configuración usando el teclado del robot y luego presione el botón **OK** para continuar.
 - El icono de emparejamiento se muestra en la barra de estado del cortacésped robótico.

- 03** Toque **Next** para completar el registro.
 - La pantalla de finalización se muestra en la aplicación móvil.



en

Mobile Application Setup Guide

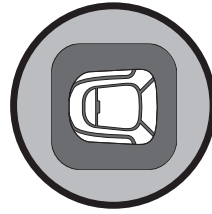
Refer to the SMART
FUNCTIONS section
in the Operator's Manual
for more details.



MHIK67407504
Rev.00_011824

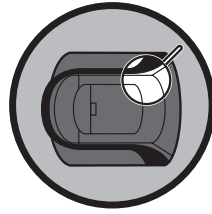
Features

This quick setup guide shows you how to quickly download the Kioti mobile application to your smartphone and connect to your robotic lawn mower.



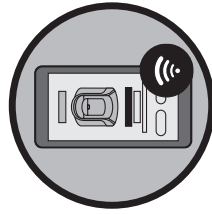
Total Care with Your Smartphone

The **Kioti** mobile application allows you to control, monitor, and diagnose your robotic lawn mower right from your smartphone.



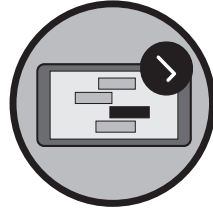
Quickly Resolve Issues

With Diagnosis function, you will know exactly when and what problem your robotic lawn mower may be experiencing.
You can quickly diagnose and resolve the issue.



Easy to Control

The display screen shows the current status of the mower and the next scheduled mowing time, and allows you to change the schedule.



Mow Anytime

Set a mowing schedule. The robotic lawn mower will mow, recharge, and continue to mow during the selected schedule.

Mobile Application

Download

Download the **KIOTI** mobile application from the Google Play Store or Apple App Store on a smartphone.

Or, you can download the **KIOTI** mobile application by scanning the QR code below.

- Follow instructions to download and install the mobile application.

Start

Open the **KIOTI** mobile application.



Register Your Mower

Create Account

- 01** Create an account to log into the mobile application.
- 02** Tap the **Create Account** button and tap the **OK** button to accept the Terms of Use.

Sign In

Tap the **Sign in** button and enter your email ID and password.

Registration

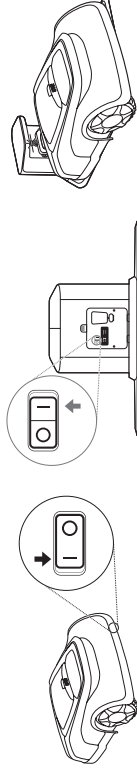
- 01** Register your robotic lawn mower easily with this mobile application.
- 02** Enter your information and tap the **Next** button to complete the registration.

Connect Your Mower

Ready for Connection

- 01** Align the robotic lawn mower with the front of the charging station and push the mower into the charging station.
 - This pairing function is only available while the robotic lawn mower is in the charging station.

- 02** Turn the main power switch to **ON** and the charging station power switch to **ON**.



- 03** Open the control panel cover and press the **Menu** button.

- 04** Select **Settings** and then **Pairing**.

Pairing



- 01** Tap **Start** to get the set up code.
 - Displays the 6 digit code in the application.
- 02** Enter the set up code using the keypad on the robot and then press the **OK** button to continue.
 - Pairing icon is displayed on the status bar of the robotic lawn mower.
- 03** Tap **Next** to complete the registration.
 - Completion screen is displayed in the mobile application.